

3/p

DIVISÃO DE OBRAS RARAS E PUBLICAÇÕES
SEÇÃO DE MANUSCRITOS
BIBLIOTECA NACIONAL
DO
RIO DE JANEIRO

532.24.7



I-30,2794

Ofício de George Buckley Mathew, a
Lord Stanley, Ministro da Grã Bretanha...

386 do cat
94

cat. 4.386

1 doc.

1 Documento
6 Páginas

P-3-D

Mathew

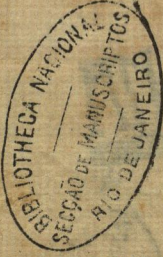
ex 4610.

Traducción

7. 30. 23. 94

Mr. Matthew D. Stanley
Buenos Aires, April 6, 1869.
Milord,

Tengo el honor de transmitir adjunto
a V. S. la correspondencia entre este Gobierno
y el Ministro de los Estados Unidos sobre el
objeto de mediación en la guerra con el Pa-
raguay, a quien me ha referido en sus últi-
mos despachos con el objeto de
la publicación de estas notas se ha
seguido la aparición de algunos en un pe-
rodo de la operación de un representante
del señor Berges, Ministro de Relaciones
Interiores del Paraguay, a una comunica-
ción aparentemente dirigida a él sobre
el mismo asunto por el Representante
de los Estados Unidos en aquella Repu-
blica, Sr. Matthews, uno de los señores
de General, pero fué muy mortuamente
recibido este documento, recibidos de sus
colegas, cuya copia me pediste oportunamente,
pero en consecuencia de la nota de
que estaba destinada a responderse en
el tema que él concierne a la opinión
que ya he expresado, de que el plan de
mediación propuesto por los Estados Uni-
dos era mal adaptado a las circunstancias del
caso, y a las exigencias de este país, por
más deseoso que estuviera de contribuir al
restablecimiento de la paz.



missouri

AD
ASOCIACION

El unico objeto de este Gobierno es mino-
 rar sus demandas o miras por el amor de
 concluir por medio de negociaciones una con-
 tienda que cree terminara en su tiempo
 seria la inmediata reduccion de sus ejercitos
 que se garantiza a una grande expresion
 y es compuesto de hombres a quienes se adis-
 ta la disciplina de una guerra regular, y
 cuyo servicio obligatorio, lejos de ser fami-
 liar y hogaren, hace impopular al Gobierno
 y sus tiende a apoyar las intrigas de sus
 opositores politicos.

Pero, como he tenido la ocasion de obser-
 var, la eleccion de un lugar tan distante
 como Washington para la sesion de
 los Plenipotenciarios, y la probable
 necesidad (a que alude el articulo 3.^o
 del plan propuesto) de sus repetidas co-
 municaciones con sus respectivos Gobiernos,
 harian imposible cualquier reduccion
 por un prolongado periodo, como ningun-
 na confianza seria puesta en la buena fe
 del Presidente Lopez, y en el Sr. Etzalde
 ha tenido buenos fundamentos de decir que
 el metodo sugerido por los Estados Unidos
 no constituiria el objeto que se tiene en vista.

Debe admitirse tambien que cualquier
 fin de cumplido en negociaciones resultaria
 exclusivamente en ventajas para el Presidente

MS
1000

RECEIVED
MAY 10 1846

Lopez, que tiene habilidad a rendir un ego-
tado y conveniente tanto de los recursos
del país como de exterior para los Estados del
Bauifco. ~~que es un error en el original~~
Cualquiera que haga rido la accion y
la politica del Brasil, yo creo que la situacion
de la Republica Argentina en esta guerra
esta incorrecta y claramente establecida en la
nota del Senor Elizalde del 30 ultimos.
Aunque el nombre de "Republica" es apli-
cado en el Paraguay, el Gobierno de aquel
hemisferio pais es uno de puro despotismo,
sin paralelos, excepto en las paginas de
Simondon. El General Lopez sucedio a su
padre en un modo arbitrario, y sus ideas
revertidas no solamente en los asuntos
de negocios de comercio sino a la vida
social y privada, y esto es informado de
quien sepa legarbo de sus hijos hijos.
En un tiempo en que el mundo se espanta que
la seguridad de un Gobierno tan antagonis-
ta en sus principios haya sido considera-
rada como una constante amenaza y una
fuente de peligro por la Republica Argen-
tina, y mas especialmente desde la expulsion
del General Rosas, y no puede negarse que
la declarada ingerencia del Presidente
Lopez en los asuntos de la Banda Orien-
tal (Uruguay) y el hecho ahora probado

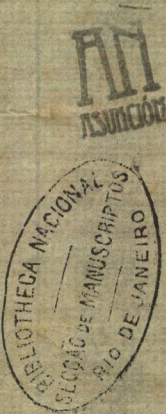
AN
ASUNCIÓN

BIBLIOTECA NACIONAL
SECCION DE MANUSCRITOS
RIO DE JANEIRO

de que habia vivido por muchos años á las
provisiones de guerra, que ~~se~~ podian
necesitar para ~~las~~ guerras, han jus-
tificado los temores que se han tenido. El
ha sido al parecer guiado por una opi-
nion presuntuosa de su talento militar
y de su conocimiento ^{de arte} de la guerra (adqui-
rido durante una visita en la Crimea)
á la apremiada y mal juzgada conducta
de declarar la guerra contra el Brasil
y la Republica Argentina. Pero estas
inducciones ~~de que~~ que se han formado por la
longacion de la contienda se debe á un
chivo más á la ineficacia é incompetencia
de ~~los~~ ~~comandantes~~ ~~que~~ ~~se~~ ~~en~~ ~~un~~ ~~acto~~ ~~de~~
su parte, ni aun á poca prouida á ventu-
rarme á predecir, aunque creo que la
guerra se acabará á su termino, que se
terminará por el tratado de los aliados,
á no ser que adopten planes enteramente
diferentes, y demuestren menor lentitud
en llevarlos á cabo si mayor energia en
sus movimientos.

Creo que no es probable que el General Lopez
tenga en consideracion la opinion y luminaria
individual que su persistencia en permanecer
en el poder ha traído ya sobre el Paraguay.
Me aproveché pues, de una buena oportunidad
para indicar á Mr. Washburn para instarle

sobre estos asuntos, siempre que él no tenga
 mas esperanza de un éxito final, como impor-
 tante a su honor y su buen carácter en
 el exterior. Mr. Washburn me informó en
 una carta particular del 22 último, que
 un lo ha hecho, pero tengo algunos defectos.



Debo decir con franqueza que la impre-
 sion producida en mí por la lectura
 de la nota del Ministro de Relaciones
 Exteriores del Paraguay es, que ha sido
 redactada con miras de su influencia
 en países muy lejanos, y estoy obligado
 a suponer que el Sr. Lopez ha mal en-
 tendido grandemente el sentido de Mr. Wash-
 burn, porque él se refiere a mí como
 como habiendo recomendado el "rectorato"
 por los gobiernos del Brasil y de las Re-
 publicas Aliadas, de la mediacion que él
 fizo. Washburn ha sido encargado por
 el Presidente de los Estados Unidos para
 ir a ofrecer, y lo agradece muy espe-
 cialmente por el tono firme con que
 el rectorato la condicion de que el Sr. Lopez
 se pague el Brasil, como una pretension
 a los arreglos de paz. Mas si se me permite

Aprehendo que el conocimiento de
 Mr. Washburn entonces sobre la cuestion
 de mediacion se limitaba solamente a
 la informal declaracion que le ha sido

